

**Kode der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 006/2017

Erkennungskode CIG: 6975288DBD

Einheitskode CUP: B42E06000210003

**LIEFERUNG AUDIO-VIDEO APPARAT, NOI  
TECHPARK****Erläuterungsanfrage Nr. 18****Frage Nr. 18**

In Bezug auf das Produkt Kodex 013 und 014:

- Es wird nachgefragt, ob die geforderten Monitore von professionellem Typ sein müssen, und dadurch die Möglichkeit ausgeschlossen wird, kommerzielle Fernseher anzubieten (mit TV-Tuner, die zudem die Zahlung der Gebühr für jedes TV-Gerät erfordern würden);
- Es wird nachgefragt, ob das Audiosystem des Monitors (es werden integrierte Lautsprecher verlangt) durch seitlich am Monitor angebrachte Lautsprecher geliefert werden kann, vom selben Hersteller des Monitors und der Zubehörteile;
- Es wird nachgefragt, ob die Verbindung composite video und component, im Übrigen üblicherweise im professionellen Bereich nicht mehr verwendet, in den VGA-Anschluss integriert und wenn benötigt auf diesem Anschluss konfiguriert werden kann;
- Es wird nachgefragt, ob die Höhenverstellung des Ständers, im Hinblick auf die geforderte Größe der Monitore elektrisch erfolgen und mittels geeignetem Motor automatisiert werden soll und nicht manuell, was wegen des beträchtlichen Gewichts der Monitore, sehr umständlich ist.

In Bezug auf Kapitel 15 und insbesondere auf das Produkt 015A:

- Es wird verlangt, unabhängig oder in Videowall Modus arbeiten zu können: da jedoch keine Geräte für den Videowall Modus vorgesehen sind, wird ersucht zu bestätigen, dass diese Funktion bereits anhand anderer Geräte im Besitz des Auftraggebers (z.B. PC mit spe-

**Codice gara**

AOV/SUA-SF 006/2017

Codice CIG: 6975288DBD

Codice CUP: B42E06000210003

**FORNITURA  
IMPIANTO AUDIO-VIDEO, NOI  
TECHPARK****Chiarimento n.18****Domanda n. 18**

In riferimento al prodotto codice 013 e 014:

- si richiede se i monitor richiesti debbano essere monitor di tipo professionale, escludendo quindi la possibilità di offrire televisioni di tipo commerciale (con tuner televisivo che imporrebbe peraltro il pagamento del canone per ciascun televisore);
- si richiede se l'audio del monitor (richiesti diffusori integrati) possa essere fornito da diffusori laterali applicati al monitor, prodotti dal medesimo produttore e accessori del monitor stesso;
- si richiede se la connettività composite video e component, peraltro non più usualmente utilizzate in ambito professionale, possano essere integrate nel connettore VGA e configurate su tale connettore qualora necessario;
- si richiede se la regolazione dell'altezza del supporto, viste le dimensioni dei monitor richiesti, debba essere di tipo elettrificato e quindi automatizzato mediante apposito motore, escludendo quindi la regolazione manuale che potrebbe essere estremamente scomoda visti i pesi dei monitor stessi.

In riferimento al capitolo 15 ed in particolare al prodotto 015A:

- viene richiesta la possibilità di lavorare indipendentemente oppure in modalità videowall: non essendo prevista alcuna apparecchiatura che permetta la possibilità di lavorare in videowall, si chiede conferma che tale funzionalità sia già prevista da altre



zieller Grafikkarte) vorgesehen ist.

In Bezug auf die Muster der Produkte, wird nachgefragt, ob es nach der Übergabe und während der Öffnung der Muster möglich ist, dass die Bieter die Lösung präsentieren können (in Bezug auf die Funktionalität und um Hinweise zur Benutzung zu geben); außerdem könnte eine korrekte Bedienung des Musters des Produkts 013 in der Ausschreibung nicht verlangte Infrastrukturen benötigen (access point und/oder router wireless), die jedoch im Gebäude bereits zur Verfügung stehen werden; Ist es zu Lasten des teilnehmenden Bieters, diese Geräte für den Test zur Verfügung zu stellen und dabei anzugeben, dass sie nicht Teil der Lieferung sind, oder kann davon ausgegangen werden, dass diese Geräte bei der Lieferung bereits bauseits vorhanden sind oder werden sie dem Bieter zur Verfügung gestellt?

#### Antwort Nr. 18

In Bezug auf die Produkte 13 und 14

- Der Bildschirm kann von professioneller oder auch kommerzieller Typologie sein, vorausgesetzt die technischen Eigenschaften des Langtextes werden eingehalten.
- Das Audiosystem des Monitors kann aus seitlich am Monitor angebrachten Lautsprechern bestehen, aus Produkten und Zubehörteilen desselben Herstellers des Monitors.
- Die Verbindung composite video und component kann in den VGA-Anschluss integriert und wenn benötigt auf diesem Anschluss konfiguriert werden kann;
- Die Höhenverstellung muss handlich sein und alle Nutzer müssen die Höhe des Monitors ohne übermäßigen Kraftaufwand einstellen können. Dem Bieter steht es frei, die Typologie zu wählen, die er als am besten geeignet hält.

In Bezug auf das Produkt 15

Die Position 015D Digital Signage Einheit erlaubt dem Bildschirm in unabhängigem Modus zu arbeiten oder ein einzelnes Bild auf mehrere Träger zu verteilen.

Eine Vorführung bzw. eine Erläuterung der Funktion der Produkte durch den Bieter sind nicht vorgesehen.

apparecchiature già in possesso della committenza (esempio appositi PC con scheda grafica)

In riferimento ai prodotti oggetto di campionatura, si chiede se, dopo la consegna ed al momento dell'apertura dei campioni, venga data la possibilità alla ditta partecipante di "presentare" la soluzione (in termini di funzionalità, potendo quindi dare le indicazioni su come utilizzarla): inoltre, la soluzione proposta relativamente ai campione del prodotto 013 potrebbe richiedere, per un corretto funzionamento, infrastrutture non richieste nel presente capitolato (access point e/o router wireless) che però saranno realmente presenti nell'edificio: deve essere a carico della ditta partecipante fornire queste apparecchiature per il test specificando che non sono oggetto di fornitura ma si riterranno già presenti a carico della committenza in caso di fornitura o verranno messe a disposizione della ditta partecipante?

#### Risposta n. 18

In riferimento ai prodotti 13 e 14

- Il monitor può essere di tipo professionale o commerciale, deve però corrispondere alle specifiche tecniche prescritte nel testo esteso.
- L' audio del monitor può essere fornito da diffusori laterali applicati al monitor, prodotti dal medesimo produttore e accessori del monitor
- La connettività composite video e component, possono essere integrate nel connettore VGA e configurate su tale connettore qualora necessario.
- La regolazione dell'altezza deve essere agevole e tutti gli utenti devono poter regolare l'altezza del monitor senza eccessivi sforzi fisici. Il partecipante è libero di scegliere il metodo di movimentazione che ritiene più opportuno.

In riferimento al prodotto 15

- La voce 015D unità digital signage permette ai monitor di lavorare in modalità indipendente o di spezzare un'unica immagine su più supporti.

Una presentazione e/o un'introduzione alle funzioni del prodotto non sono previsti.